

RESİM  
FOTO

## Schengen Vizesi Başvuru Formu Antrag auf Erteilung eines Schengen- Visums

Bu form ücretsizdir  
Dieses Antragsformular ist unentgeltlich

1. Soyadınız / Name (Familiename) (x)				RESERVIERT FÜR AMTLICHE EINTRAGUNGEN		
2. Kızlık soyadınız veya varsa eski soyadınız / Familienname bei der Geburt [frühere(r) Familienname(n)] (x)				Datum des Antrags:		
3. Adınız, varsa ikinci adınız / Vorname(n) (x)				Nummer des Visumantrags:		
4. Doğum tarihiniz (Gün-Ay-Yıl) / Geburtsdatum (Tag-Monat-Jahr)	5. Doğum yeriniz / Geburtsort	7. Tabiiyetiniz / Derzeitige Staatsangehörigkeit	Antrag eingereicht bei: <input type="checkbox"/> Botschaft/Konsulat <input type="checkbox"/> Gemeinsame Antrags- bearbeitungsstelle <input type="checkbox"/> Dienstleistungserbringer <input type="checkbox"/> Kommerzieller Vermittler <input type="checkbox"/> Grenze Name: <input type="checkbox"/> Andere			
6. Doğduğunuz ülke / Geburtsland		Doğumla sahip olunan tabiiyetiniz (eğer farklıysa)/Staatsangehörigkeit bei der Geburt (falls abweichend)		Akte bearbeitet durch:		
8. Cinsiyetiniz / Geschlecht <input type="checkbox"/> Erkek / Männlich <input type="checkbox"/> Kadın / Weiblich		9. Medeni durumunuz / Zivilstand <input type="checkbox"/> Bekar / Ledig <input type="checkbox"/> Evli / Verheiratet <input type="checkbox"/> Aynı yaşayan / Getrennt <input type="checkbox"/> Boşanmış / Geschieden <input type="checkbox"/> Dul / Verwitwet <input type="checkbox"/> Diğer (lütfen açıklayınız) / Sonstiges (bitte nähere Angaben)			Belege: <input type="checkbox"/> Reisedokument <input type="checkbox"/> Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts <input type="checkbox"/> Einladung <input type="checkbox"/> Transportmittel <input type="checkbox"/> Reisekranken- versicherung <input type="checkbox"/> Sonstiges:	
10. Reşit olmayanlar için: Soyadı, adı, adresi (eğer başvuru sahibininkinden farklıysa) ve velinin/vasinin tabiiyeti/ Bei Minderjährigen: Name, Vorname, Anschrift (falls abweichend von der des Antragstellers) und Staatsangehörigkeit des Inhabers der elterlichen Sorge/des Vormunds				Einladung Transportmittel Reisekranken- versicherung Sonstiges:		
11. Varsa ulusal kimlik numarası/ ggf. nationale Identitätsnummer				Visum: <input type="checkbox"/> Abgelehnt <input type="checkbox"/> Erteilt <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> VrG		
12. Seyahat belgesinin türü / Art des Reisedokuments <input type="checkbox"/> Normal pasaport / Normaler Pass <input type="checkbox"/> Diplomatik pasaport / Diplomatenpass <input type="checkbox"/> Hizmet pasaportu / Dienstpäss <input type="checkbox"/> Diğer seyahat belgeleri (lütfen açıklayınız) / Sonstiges Reisedokument (bitte nähere Angaben)				Gültig: von bis		
13. Seyahat belgesi no. / Nummer des Reisedokuments	14. Veriliş tarihi / Ausstellungsdatum	15. Geçerlilik süresi / Gültig bis	16. Veren makam / Ausgestellt durch	Anzahl Einreisen: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Mehrfach		
17. Başvuru sahibinin ev adresi ve e-posta adresi / Wohnanschrift und E- Mail-Anschrift des Antragstellers			Telefon numarası (numaraları) / Telefonnummer(n)		Anzahl der Tage:	

(x) 1 ile 3 arasındaki kutucuklar seyahat belgesindeki bilgilere uygun olarak doldurulacaktır.

(x) Die Felder 1-3 sind entsprechend den Angaben im Reisedokument auszufüllen.

<p>18. Şu anda vatandaşı olduğunuz ülkenin dışındaki bir ülkedeki ikametgah / Wohnsitz in einem anderen Staat als dem, dessen Staatsangehörige(r) Sie gegenwärtig sind</p> <p><input type="checkbox"/> Hayır / Nein</p> <p><input type="checkbox"/> Evet. Oturum unvanı ya da eşdeğer belge No. Geçerlilik tarihi Ja. Aufenthaltstitel oder gleichwertiges Dokument Nr. Gültig bis</p>	
<p>*19. Şu anki işiniz / Derzeitige berufliche Tätigkeit</p>	
<p>*20. İşvereninizin adresi ve telefon numarası. Öğrenciler için, öğrenim kurumunun adı ve adresi / Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers. Für Studenten, Name und Anschrift der Bildungseinrichtung</p>	
<p>21. Seyahatinizin sebebi (sebepleri) / Hauptzweck(e) der Reise</p> <p><input type="checkbox"/> Aile veya arkadaş ziyareti / Besuch von Familienangehörigen oder Freunden</p> <p><input type="checkbox"/> Turistik gezi / Tourismus <input type="checkbox"/> Öğrenim / Studium</p> <p><input type="checkbox"/> İş gezisi / Geschäftsreise <input type="checkbox"/> Sağlık nedenleri / Gesundheitliche Gründe</p> <p><input type="checkbox"/> Kültürel / Kultur <input type="checkbox"/> Spor amaçlı / Sport</p> <p><input type="checkbox"/> Transit / Durchreise <input type="checkbox"/> Havaalanından transit geçiş / Flughafentransit</p> <p><input type="checkbox"/> Resmi ziyaret / Offizieller Besuch <input type="checkbox"/> Diğer (lütfen açıklayınız) / Sonstiges (bitte nähere Angaben)</p>	
<p>22. Gidilecek olan üye devlet(ler) / Bestimmungsmittgliedstaat(en)</p>	<p>23. İlk girişin yapılacağı üye devlet / Mitgliedstaat der ersten Einreise</p>
<p>24. Talep edilen giriş sayısı / Anzahl der beantragten Einreisen</p> <p><input type="checkbox"/> Tek giriş / Einmalige Einreise</p> <p><input type="checkbox"/> İki giriş / Zweimalige Einreise</p> <p><input type="checkbox"/> Çoklu giriş / Mehrfache Einreise</p>	<p>25. Planlanan konaklama ya da transit geçiş süresi / Dauer des geplanten Aufenthalts oder der Durchreise</p> <p>Gün sayısını yazın / Anzahl der Tage angeben</p>
<p>26. Son üç yıl içinde alınmış olan Schengen vizesi var mı? / Schengen-Visa, die in den vergangenen drei Jahren erteilt wurden</p> <p><input type="checkbox"/> Hayır / Nein</p> <p><input type="checkbox"/> Evet. Geçerlilik başlangıç tarihi bitiş tarihi Ja. Gültig von bis</p>	
<p>27. Parmak izleriniz daha önce Schengen vizesi başvurusu nedeniyle alınmış mıydı? / Wurden Ihre Fingerabdrücke bereits für die Zwecke eines Antrags auf ein Schengen-Visum erfasst?</p> <p><input type="checkbox"/> Hayır / Nein <input type="checkbox"/> Evet. Tarihi (eğer biliniyorsa) / Ja, Datum (falls bekannt)</p>	
<p>28. Varsa, hedef ülke için giriş izni / Gegebenenfalls Einreisegenehmigung für das Endbestimmungsland</p> <p>Veren makam Geçerlilik başlangıç tarihi bitiş tarihi Ausgestellt durch Gültig von bis</p>	

Avrupa Birliği vatandaşlarının ve Avrupa Ekonomik Alanı ya da İsviçre vatandaşlarının aileleri (eşleri, çocukları ya da küçükten büyüğe doğru bakıma muhtaç akrabaları), serbest dolaşım hakkını kullandıklarında, \* işaretli kutucukları doldurmak zorunda değildir. Ancak bu kişiler akrabalık ilişkilerini belgelerle kanıtlamalı ve 34 ve 35 numaralı kutucukları doldurmak zorundadır.

Die mit \* gekennzeichneten Felder müssen von Familienangehörigen von Unionsbürgern und von Staatsangehörigen des EWR oder der Schweiz (Ehegatte, Kind oder abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie) in Ausübung ihres Rechts auf Freizügigkeit nicht ausgefüllt werden. Diese müssen allerdings ihre Verwandtschaftsbeziehung anhand von Dokumenten nachweisen und die Felder Nr. 34 und 35 ausfüllen.

29. Schengen bölgesine planlanan giriş tarihi / Geplantes Ankunftsdatum im Schengen-Raum	30. Schengen bölgesinden planlanan ayrılma tarihi / Geplantes Abreisedatum aus dem Schengen-Raum	
*31. Üye devletteki ya da devletlerdeki kişinin/kişilerin soyadı ve adı. Davet yoksa, lütfen ilgili ülkedeki ya da ülkelerdeki otelin/otellerin ya da geçici konaklama yer(ler)inin adını yazın / Name und Vorname der einladenden Person(en) in dem Mitgliedstaat bzw. den Mitgliedstaaten. Soweit dies nicht zutrifft, bitte Name des/der Hotels oder vorübergehende Unterkunft (Unterkünfte) in dem (den) betreffenden Mitgliedstaat(en) angeben		
Davet eden kişinin/kişilerin/her otelin/her geçici konaklama yerinin adresi ve e-posta adresi / Adresse und E-Mail-Anschrift der einladenden Person(en)/jedes Hotels/jeder vorübergehenden Unterkunft	Telefon ve faks / Telefon und Fax	
*32. Davet eden firma/kuruluşun ismi ve adresi / Name und Adresse des einladenden Unternehmens/der einladenden Organisation	Firma/kuruluşun telefon ve faks numarası / Telefon und Fax des Unternehmens/der Organisation	
Firma/kuruluşdaki ilgili kişinin soyadı, adı, adresi, telefon, faks numarası ve e-posta adresi / Name, Vorname, Adresse, Telefon, Fax und E-Mail-Anschrift der Kontaktperson im Unternehmen/in der Organisation		
*33. Başvuru sahibinin kalışı esnasında seyahat ve kalış masraflarını kimin üstleneceği / Die Reisekosten und die Lebenshaltungskosten während des Aufenthalts des Antragstellers werden getragen		
<input type="checkbox"/> Başvuranın kendisi / vom Antragsteller selbst Kalış masraflarınız nasıl karşılanacak / Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts <input type="checkbox"/> Nakit para / Bargeld <input type="checkbox"/> Kredi kartı / Kreditkarte <input type="checkbox"/> Seyahat çeki / Reiseschecks <input type="checkbox"/> Önceden ödenmiş konaklama / Im Voraus bezahlte Unterkunft <input type="checkbox"/> Önceden ödenmiş seyahat / Im Voraus bezahlte Beförderung <input type="checkbox"/> Diğer (lütfen açıklayınız) / Sonstiges (bitte nähere Angaben)	<input type="checkbox"/> Başka biri tarafından (davet eden kişi, şirket, kuruluş) / von anderer Seite (Gastgeber, Unternehmen, Organisation) <input type="checkbox"/> bakınız 31 ya da 32 numaralı kutucuklar / siehe Feld 31 oder 32 <input type="checkbox"/> diğer (lütfen açıklayınız) / von sonstiger Stelle (bitte nähere Angaben) Kalış masraflarınız nasıl karşılanacak / Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts <input type="checkbox"/> Nakit para / Bargeld <input type="checkbox"/> Kalınacak yer sağlanmış durumda / Zur Verfügung gestellte Unterkunft <input type="checkbox"/> Kalış esnasındaki tüm masraflar karşılanıyor / Übernahme sämtlicher Kosten während des Aufenthalts <input type="checkbox"/> Önceden ödenmiş seyahat / Im Voraus bezahlte Beförderung <input type="checkbox"/> Diğer (lütfen açıklayınız) / Sonstiges (bitte nähere Angaben)	
34. AB, AEA veya İsviçre vatandaşı olan aile üyesinin kişisel bilgileri / Persönliche Daten des Familienangehörigen, der Unionsbürger oder Staatsangehöriger des EWR oder der Schweiz ist		
Soyadı / Name		Adı / Vorname(n)
Doğum tarihi / Geburtsdatum	Tabiiyeti / Nationalität	Seyahat belgesinin ya da kimliğin numarası / Nr. des Reisedokuments oder des Personalausweises

Avrupa Birliği vatandaşlarının ve Avrupa Ekonomik Alanı ya da İsviçre vatandaşlarının aileleri (eşleri, çocukları ya da küçükten büyüğe doğru bakıma muhtaç akrabaları), serbest dolaşım hakkını kullandıklarında, \* işaretli kutucukları doldurmak zorunda değildir. Ancak bu kişiler akrabalık ilişkilerini belgelerle kanıtlamalı ve 34 ve 35 numaralı kutucukları doldurmak zorundadır.

Die mit \* gekennzeichneten Felder müssen von Familienangehörigen von Unionsbürgern und von Staatsangehörigen des EWR oder der Schweiz (Ehegatte, Kind oder abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie) in Ausübung ihres Rechts auf Freizügigkeit nicht ausgefüllt werden. Diese müssen allerdings ihre Verwandtschaftsbeziehung anhand von Dokumenten nachweisen und die Felder Nr. 34 und 35 ausfüllen.

35. Avrupa Birliđi vatandařıyla ya da Avrupa Ekonomik Alanı ya da İsviçre vatandařıyla akrabalık iliřkisi / Verwandschaftsverhltnis zum Unionsbürger oder Staatsangehörigen des EWR oder der Schweiz	
<input type="checkbox"/> Eř / Ehegatte <input type="checkbox"/> Çocuk / Kind <input type="checkbox"/> Torun / Enkelkind <input type="checkbox"/> Kckten byge bađımlı akraba / Abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie	
36. Yer ve tarih / Ort und Datum	37. İmza (reřit olmayanların yerine veli/vasi imzalayacaktır) / Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Inhabers der elterlichen Sorge/des Vormunds)

Vize bařvurusunun reddedilmesi durumunda vize cretinin iade edilmeyeceđinden haberdarım.  
Mir ist bekannt, dass die Visumgebhr im Falle der Visumverweigerung nicht erstattet wird.

Birden fazla giriř için vize bařvurusu yapılması durumunda (bakınız kutucuk 24): ye devletlerin sınırları ierisindeki ilk kalıř ve sonraki her bir kalıř için uygun bir seyahat sađlık sigortasına sahip olmam gerektiđinden haberdarım.  
Im Falle der Beantragung eines Visums für mehrfache Einreisen (siehe Feld 24): Mir ist bekannt, dass ich ber eine angemessene Reisekrankenversicherung für meinen ersten Aufenthalt und jeden weiteren Besuch im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten verfgen muss.

Vize bařvurumun deđerlendirilmesi ile ilgili olarak bu bařvuru formunda istenen bilgilerin toplanılması zorunlu olduđundan, bir fotođrafımın çekilmesi ve gerekirse parmak izlerimin alınması gerektiđinden haberdarım ve bunları kabul ediyorum. Vize bařvurumda bulunan řahsım hakkındaki bilgiler, parmak izlerim ve fotođrafım vize bařvurumun sonuçlanması için, ye devletlerin yetkili makamlarına iletilecek ve bu makamlarla incelenecektir.  
Bu bilgiler ve bařvurumun sonuçlanması ile ilgili bilgiler ya da bir vizenin iptali, kaldırılması ya da uzatılması konusundaki karar, vize bilgi sistemine (VIS)<sup>1</sup> girilecek ve burada en fazla beř yıl muhafaza edilecektir; vize makamları, dıř sınırlardaki ve ye devletlerdeki vize kontrolünden sorumlu makamlar ve ye devletlerdeki göçmen ve sığınmacı makamlar, bu beř yıl içerisinde, ye devletlerin bölgesine yasal giriř ve yasal kalıř kořullarının yerine getirilip getirilmediđini, bu kořullara uygun olmayan ya da uygunluklarını kaybeden kiřileri tespit etmek, bir sığınma talebini kontrol etmek ve bu kontrolden kimin sorumlu olduđunu belirlemek için VIS'e eriřim hakkına sahiptir. Terörist ve diđer ađır suların önlenmesi ve açıđa çıkarılması ve bu suçlarla ilgili soruřturmalar için belli řartlar altında ye devletlerin adı geçen makamları ve Europol de bu bilgilere eriřebilir. ye devletin, bilgilerin iřlenmesinden sorumlu makamı Federal Göçmenlik Dairesi BFM'dir.  
Herhangi bir ye devletten, VIS'te hakkımda hangi bilgilerin kayıtlı olduđunu ve bu bilgilerin hangi ye devletten alındıđı konusunda bilgi talep etme hakkım olduđundan haberdarım; ayrıca benimle ilgili yanlış bilgilerin düzeltilmesini ve benimle ilgili olan, yasaya aykırı olarak iřlenen bilgilerin silinmesini talep etme hakkına sahibim. Bařvurumu deđerlendirilen konsolosluk, açıkça istemem durumunda, řahsım hakkındaki bilgileri kontrol etme ve yanlış bilgileri ilgili ye devletin yasal hükümleri uyarınca deđeriktirme ya da silme hakkımı nasıl kullanabileceđimi ve ilgili ye devletin hukukunun ngrdđi yasal yollar konusunda bana bilgi verecektir. Bu ye devletin denetim makamı (Kanton veri gizliliđi ve kamu görevlisi, Feldeggweg 1, 3003 Bern) řahsımlara ait bilgilerin korunmasıyla ilgili řikayetlerden sorumludur.  
Yukarıdaki bilgileri iyi niyetle verdiđimi ve bunların dođru ve eksiksiz olduđunu beyan ederim. Yanlıř bilgilerin bařvurumun reddedilmesine ya da verilmiř olan bir vizenin iptaline yol açabileceđinin ve bařvuruyu deđerlendiren ye ülkenin yasal hükümleri uyarınca cezai takibe yol açabileceđinin bilincindeyim.  
Vizenin verilmesi durumunda ye devletlerin sınırlarını vizenin süresi dolmadan terk etmeyi taahhüt ediyorum. Bir vizeye sahip olmanın, Avrupa'daki ye ülkelerin sınırlarına giriř için n kořullardan yalnızca biri olduđu konusunda bilgi aldım. Vizenin verilmesi dolayısıyla, (EG) no. 563/2006 (Schengen sınır kodeksi) 5. Maddesi 1. fıkrasında anılan n kořulları yerine getirmemem ve bunun sonucunda lkeye giriřime izin verilmemesi durumunda, zarar tazminatı talep etme hakkım dođmaz. lkeye giriř kořulları ye lkelerin Avrupa'daki sınırlarına giriř sırasında tekrar kontrol edilir.

Mir ist bekannt und ich bin damit einverstanden, dass im Hinblick auf die Prüfung meines Visumantrags die in diesem Antragsformular geforderten Daten erhoben werden müssen, ein Lichtbild von mir gemacht werden muss und gegebenenfalls meine Fingerabdrücke abgenommen werden müssen. Die Angaben zu meiner Person, die in diesem Visumantrag enthalten sind, sowie meine Fingerabdrücke und mein Lichtbild werden zwecks Entscheidung über meinen Visumantrag an die zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten weitergeleitet und von diesen Behörden bearbeitet.

Diese Daten sowie Daten in Bezug auf die Entscheidung über meinen Antrag oder eine Entscheidung zur Annullierung, Aufhebung oder Verlängerung eines Visums werden in das Visa-Informationssystem (VIS)<sup>1</sup> eingegeben und dort höchstens fünf Jahre gespeichert; die Visumbehrden und die für die Visumkontrolle an den Auřengrenzen und in den Mitgliedstaaten zuständigen Behörden sowie die Einwanderungs- und Asylbehörden in den Mitgliedstaaten haben während dieser fünf Jahre Zugang zum VIS, um zu überprüfen, ob die Voraussetzungen für die rechtmıige Einreise in das Gebiet und den rechtmıigen Aufenthalt im Gebiet der Mitgliedstaaten erfüllt sind, um Personen zu identifizieren, die diese Voraussetzungen nicht bzw. nicht mehr erfüllen, um einen Asylantrag zu prüfen und um zu bestimmen, wer für diese Prüfung zuständig ist. Zur Verhütung und Aufdeckung terroristischer und anderer schwerer Straftaten und zur Ermittlung wegen dieser Straftaten haben unter bestimmten Bedingungen auch benannte Behörden der Mitgliedstaaten und Europol Zugang zu diesen Daten. Die für die Verarbeitung der Daten zuständige Behörde des Mitgliedstaats ist das Bundesamt für Migration BFM.

Mir ist bekannt, dass ich berechtigt bin, in jedem beliebigen Mitgliedstaat eine Mitteilung darüber einzufordern, welche Daten über mich im VIS gespeichert wurden und von welchem Mitgliedstaat diese Daten stammen; auřerdem bin ich berechtigt, zu beantragen, dass mich betreffende Daten, die unrichtig sind, korrigiert und rechtswidrig verarbeitete Daten, die mich betreffen, gelöscht werden. Die konsularische Vertretung, die meinen Antrag prüft, liefert mir auf ausdrücklichen Wunsch Informationen darüber, wie ich mein Recht wahrnehmen kann, die Daten zu meiner Person zu überprüfen und unrichtige Daten gemı den Rechtsvorschriften des betreffenden Mitgliedstaats ändern oder löschen zu lassen, sowie über die Rechtsmittel, die das Recht des betreffenden Mitgliedstaats vorsieht. Die staatliche Aufsichtsbehörde dieses Mitgliedstaats (Eidg. Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragter EDÖB, Feldeggweg 1, 3003 Bern) ist zuständig für Beschwerden über den Schutz personenbezogener Daten.

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe und dass sie richtig und vollständig sind. Mir ist bewusst, dass falsche Erklärungen zur Ablehnung meines Antrags oder zur Annullierung eines bereits erteilten Visums führen und die Strafverfolgung nach den Rechtsvorschriften des Mitgliedstaats, der den Antrag bearbeitet, auslösen können.

Ich verpflichte mich dazu, das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten vor Ablauf des Visums zu verlassen, sofern mir dieses erteilt wird. Ich wurde davon in Kenntnis gesetzt, dass der Besitz eines Visums nur eine der Voraussetzungen für die Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten ist. Aus der Erteilung des Visums folgt kein Anspruch auf Schadensersatz, wenn ich die Voraussetzungen nach Artikel 5 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 563/2006 (Schengener Grenzkodex) nicht erfülle und mir demzufolge die Einreise verweigert wird. Die Einreisevoraussetzungen werden bei der Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten erneut überprüft.

Yer ve tarih / Ort und Datum	İmza (reřit olmayanların yerine veli/vasi imzalayacaktır) / Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Inhabers der elterlichen Sorge/des Vormunds)
------------------------------	--

<sup>1</sup>Soweit das VIS einsatzfähig ist

## **Vize talep formuna ek sayfa Zusatzblatt zum Antrag auf Erteilung eines Visums**

### **Yasal Mevzuat**

Vize talebi reddedilen ilgili kiři, yapılan bildirimden itibaren 30 günlük süre içerisinde Federal Göçmenler Dairesi'ne (BFM) itirazını gönderebilir (Yabancılara iliřkin federal yasanın 2bis. 6. maddesi, AuG, SR 142.20). Adı geçen itiraz dilekçesinin vizeyi reddeden makama veya CH-3003 Berne-Wabern, Federal Göçmenler Dairesi'ne (BFM) hitaben İsviçre'nin resmi dillerinden biriyle kaleme alınmıř, üzerine tarih ve imza atılmıř olması gerekmektedir. 150 CHF masrafın Önceden denmesini takiben, BFM tarafından itiraza iliřkin bir karar verilir – (idari prosedre iliřkin federal yasanın 63. maddesi; VwVG, SR 172.021). Masraf tutarının, ilgili makamın veya BFM'nin talimatlarına uygun olarak denmesi gerekmektedir.

### **Rechtsmittelbelehrung**

Gegen eine Verfügung der Visumverweigerung kann innerhalb von dreissig Tagen ab Eröffnung beim BFM Einsprache erhoben werden (Art. 6 Abs. 2<sup>bis</sup> des Bundesgesetzes über die Ausländerinnen und Ausländer; AuG, SR 142.20). Die Einsprache ist per unterschriebenen und datierten Brief in einer schweizerischen Amtssprache bei der Vertretung, die das Visum verweigert hat, oder beim Bundsamt für Migration (BFM), CH-3003 Bern-Wabern, einzureichen. Gegen Überweisung eines Kostenvorschusses von CHF 150.– (Art. 63 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren; VwVG, SR 172.021) erlässt das BFM eine anfechtbare Verfügung. Der Kostenvorschuss ist zwingend gemäss den Angaben der Vertretung oder des BFM zu überweisen.

### **Resmi karar bildirimi için İsviçre'de gsterilen adres Adresse in der Schweiz für die Eröffnung eines formellen Entscheids**

Soyadı / Name:

Adı / Vorname(n):

Sokak, no. / Strasse, Nr.:

Posta Kodu ve Yer Adı / PLZ, Ort:

### **nc taraflara kiřisel bilgilerin aktarımı**

Tüm sonuçlarından haberdar olarak, benimle ilgili olan ve vize talep formunda yer verilen kiřisel bilgilerin ve ayrıca seyahat sigortası bünyesinde belirtilen bilgilerin, vize sahibinin sunulan hizmetlere karřılık olarak kendisine ödemekle yükümlü olduėu ancak demeyi gerekleřtirmediėi nc taraflara bildirilmesine rıza gsteriyorum. nc taraflar teriminden kastedilen, federal, kantonal veya yerel dzeyli yetkili kurumları, kamu kuruluřlarını ve zel hizmet tedarikelerini kapsamaktadır.

### **Weitergabe von persönlichen Daten an Dritte**

In Kenntnis der Sachlage willige ich ein, dass Daten, welche ich im aktuellen Visumantragsformular über meine Person und insbesondere die Reiseversicherung angegeben habe, an Dritte weitergegeben werden dürfen. Es handelt sich dabei um Dritte, denen der Visuminhaber nicht erstattete Beträge schuldet. Der Begriff "Dritte" beinhaltet unter anderem die Behörden von Bund, Kantonen und Gemeinden, Institutionen des öffentlichen Rechts und private Leistungserbringer.

İmza / Unterschrift: